



**EDITORIAL**

- 3 Wer normt wen in Europa?  
Autor: Volker Meyer

**NACHRICHTEN**

- 6 Genehmigung auch für südlichen Abschnitt erteilt
- 6 TRGI 2018: Überarbeitetes Standardwerk für die häusliche Gasinstallation
- 7 KOMPAKT
- 8 Sind unsere Versorgungsnetze für Extremwetter gerüstet?
- 9 Positive Signale für Fachmesse GeoTHERM in Offenburg
- 10 DGK: Vortragsprogramm weiter ausgebaut
- 11 Regelwerke

**AUS DEN VERBÄNDEN**

- 12 Erfolgreicher Breitbandfachtag in Darmstadt
- 14 Weitere Kooperation stärkt das Bündnis Leitungsbau
- 15 Volker Meyer übernimmt figawa-Hauptgeschäftsführung
- 15 Baugewerbe zum Fachkräftezuwanderungsgesetz

**TECHNIK LEITUNGSBAU**

- 16 Großer Stauraumkanal im Herzen Berlins  
Autoren: Stefan Hildebrandt, Kay Joswig, Stephan Natz
- 22 Mineralischer Inliner zur Sanierung von Freispiegelleitungen  
Autoren: Christoph Förster, Gabriele Krüger
- 28 Großprofilsanierung mittels Wickelrohrverfahren in Hamburg  
Autor: Axel Hinrichs
- 36 Transport von gasförmigem Wasserstoff via Pipelines  
Autoren: Dr. Holger Brauer, Manuel Simm, Dr. Elke Wanzenberg, Marco Henel





## SPEZIAL WASSERGEWINNUNG / BRUNNENBAU

### TECHNIK

- 42 Bau eines Horizontalfilterbrunnens in Augsburg  
Autoren: Dr. Franz Otillinger, Thomas Pechmann
- 48 Bohrlochgeophysikalische Aufschlussmessungen – ein Schaufenster in die Tiefe  
Autorin: Isabel Willwacher
- 56 Grundwasserneubildung – Prozesse und Einflussgrößen  
Autor: Dr. Johannes Meßer

### TECHNIK GEOTHERMIE

- 64 Geothermische Fluide als Energieträger und Rohstoffquelle – Herausforderungen und Chancen  
Autoren: Dr. Harald Milsch, PD Dr. Simona Regenspurg

### BAUSTELLENREPORT

- 70 Bypass für die Riedleitung
- 72 XL-Übergangskupplung bei Medienkanal in Berlin eingesetzt
- 74 Schachtsanierung in viel befahrener Osnabrücker Ausfallstraße

### PRODUKTE UND UNTERNEHMEN

- 76 Neue Dichtungssysteme für bereits verlegte Leitungen
- 76 Flachsauger hilft bei Überschwemmungen

### BERUFSWELT

- 77 Lange Nacht der Ausbildung bei BAUER
- 77 Ausbildungsstart bei den Berliner Wasserbetrieben
- 78 Vom Netzmonteur zum Verteilnetztechniker: Modernisierung der IHK-Weiterbildungsprüfung von 2003 steht vor der Beschlussfassung

### SERVICE

- 82 11. VÖBU Fair & 12. Österreichische Geotechniktagung
- 82 VKU startet digitale Serviceplattform „KommunalDigital“
- 83 VALVE WORLD EXPO
- 83 Brunnenbau- und Geothermie-Fachtagung in Bad Döben
- 83 Stellenmarkt
- 84 Veranstaltungen
- 86 Anbieterverzeichnis

### VORSCHAU / IMPRESSUM

- 90 Das erwartet Sie in der nächsten Ausgabe